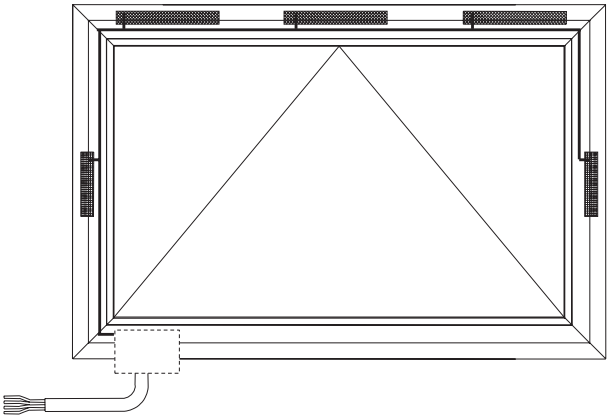


IQ windowdrive

Slimchain
Powerchain
E 250 NT
E 250 NT AB
Power lock

NL Bedradingsschema

160080-11

GEZE

Inhoudsopgave

1 Symbolen en weergaven ... 3
2 Beoogd gebruik ... 3
2.1 Doelgroep ... 3
2.2 Productbeschrijving ... 3
3 Productaansprakelijkheid ... 4
4 Veiligheidsinstructies ... 4
4.1 Algemene veiligheidsinstructies ... 4
4.2 Veiligheidsbewust werken en gebruiken ... 5
5 Montage-instructies ... 6
6 Aanleggen van leidingen en elektrische aansluiting ... 6
6.1 Elektrische aansluiting op het raam ... 7
7 De gemonteerde installatie controleren ... 8
8 Inbedrijfstelling ... 8
9 Aandrijving voor synchroonwerking configureren ... 9
10 Bedrijfsmodi ... 10
11 Onderhoud ... 11
12 Verwijdering van de raaminstallatie ... 11
13 Technische gegevens ... 12

Hechting:

Verwisselen van de aansluitkabel op de drive. ... A-I
Ventilatie/alarm bedrijfsmodus ... A-II
Permanente alarmmodus ... A-III
Ventilatiemodus zonder alarmfunctie ... A-IV/V
EG-verklaringen van overeenstemming en inbouw ... A-VI

1 Symbolen en weergaven

Waarschuwingen

In deze handleiding zijn waarschuwingen opgenomen om u te attenderen op materiële schade en persoonlijk letsel.

- ▶ Lees deze waarschuwingen door en neem ze te allen tijde in acht.
- ▶ Volg alle maatregelen op die zijn gemarkeerd met het waarschuwingssymbool en waarschuwingswoord.

Waarschuwingssymbool	Waarschuwingswoord	Betekenis
	**GEVAAR**	Gevaren voor personen. Niet-naleving leidt tot ernstig letsel of de dood.

Andere symbolen en weergaven

Om de correcte bediening te verduidelijken, worden belangrijke informatie en technische opmerkingen specifiek aangeduid.

Symbool	Betekenis
	betekent “Belangrijke opmerking”
	betekent “Aanvullende informatie”
▶	**Symbool voor een handeling: hier moet u actie ondernemen.** ▶ Houd bij meerdere handelingen de vermelde volgorde aan.

2 Beoogd gebruik

2.1 Doelgroep

Dit document is gericht aan geschoold vakpersoneel en geïnstrueerde eigenaars van elektrische ventilatie-, rook- en warmteafvoerinstallaties (RWA/NRA/NRWG) met de juiste kennis van de bedrijfsmodi en potentiële gevaren van de installatie.

2.2 Productbeschrijving

De IQ windowdrive zijn elektrische kettingaandrijvingen (Slimchain, Powerchain) c.q. elektrische spindelaandrijvingen (E 250 NT, E 250 NT AB) voor het elektrisch gemotoriseerd openen en sluiten c.q. vergrendelen (Power lock) van ramen in het (hellende) gevelbereik.

Geschikt voor de volgende toepassingen:

- ▫ naar binnen ten buiten toe openende kiep-, klap- en draaivleugels;
- ▫ voor de dagelijkse be- en ontluchting;

- voor het gebruik als afzonderlijke aandrijving (Solo-aandrijving) of als meervoudige montage (Syncro-aandrijvingen) aan een raam
- Bedrijfsspanning 24 V DC
- voor het gebruik in droge ruimtes in het binnenbereik, bij E 250 NT AB ook in beschermd buitenbereik.

3 Productaansprakelijkheid

- Conform de in de productaansprakelijkheidswetgeving gedefinieerde aansprakelijkheid van de fabrikant voor zijn producten, moet alle hier en in de bij het product behorende montagehandleiding vermelde informatie (productinformatie, voorgeschreven gebruik, misbruik, producteigenschappen, onderhoud, informatie- en instructieverplichtingen) in acht worden genomen. Indien deze niet in acht wordt genomen, komt de aansprakelijkheid van de fabrikant te vervallen.
- Alleen deskundigen, die door GEZE werden geautoriseerd, mogen de montagewerkzaamheden, functiecontroles en het onderhoud uitvoeren. Eigenmachtige veranderingen aan de installatie sluiten iedere aansprakelijkheid van GEZE voor de daaruit resulterende schade uit.
- Bij gebruik van producten van andere fabrikanten vervalt de garantie van GEZE. Gebruik ook bij reparaties en onderhoudswerkzaamheden uitsluitend originele onderdelen van GEZE.

4 Veiligheidsinstructies

Voor de veiligheid van personen is het belangrijk, dat deze veiligheidsvoorschriften in acht worden genomen. Deze aanwijzingen moeten zorgvuldig worden bewaard!

4.1 Algemene veiligheidsinstructies

In overeenstemming met de Machinerichtlijn 2006/42/EG moet voor de inbedrijfstelling van de installatie een risicobeoordeling worden uitgevoerd, waarna de installatie conform bijlage III van de EG-machinerichtlijn van een CE-markering wordt voorzien.

- ▶ De laatste versie van richtlijnen, normen en nationale voorschriften in acht nemen, in het bijzonder:
  - BGV A1 “Ongevallenpreventievoorschrift, uitgangspunten voor preventie”
  - BGV A3 “Elektrische installaties en bedrijfsmiddelen”
  - ASR A1.6 “Ramen, bovenlichten, lichtdoorlatende wanden”
  - VDE 0100, deel 600 “Inrichten van laagspanningsinstallaties deel 6. Controles”
  - DIN EN 60335-1 “Veiligheid van elektrische apparaten voor huishoudelijk gebruik en soortgelijke doeleinden - deel 1: Algemene eisen”
  - DIN EN 60335-2-103 “Veiligheid van elektrische apparaten voor huishoudelijk gebruik en soortgelijke doeleinden - deel 2-103: Bijzondere eisen voor aandrijvingen voor poorten, deuren en ramen”

- Het product is niet bedoeld voor een gebruik door personen, inclusief kinderen, met beperkte fysieke, sensorische of geestelijke vaardigheden of onvoldoende ervaring c.q. kennis, tenzij ze het product onder toezicht van een voor hun veiligheid verantwoordelijke persoon gebruiken of door deze worden geïnstrueerd over het gebruik van het product.
- ▶ Laat kinderen nooit met vast gemonteerde regel- en/of besturingsvoorzieningen spelen en houd afstandsbedieningen buiten het bereik van kinderen.
- ▶ Personen, inclusief kinderen, op afstand houden wanneer een vooraf ingestelde UIT-schakelaar wordt bediend of wanneer een raam sluit, dat door een rook- en warmteafvoersysteem werd geopend.
- ▶ Waarborgen, dat insluiten tussen het aangedreven deel en de omringende delen als gevolg van de openings- en sluitbeweging van het aangedreven deel effectief wordt voorkomen.
- Als de stroomkabel van dit apparaat vervangen moet worden, mag dit uitsluitend door een elektromonteur uitgevoerd worden.



Bij de montage op het volgende letten:

- **Bij kiepramen moet een geschikte valbeveiliging worden gebruikt (bijv. GEZE veiligheidsschaar nr. 35)**
- **Voor de bevestiging mogen alleen originele consoles worden gebruikt.**
- **Gebruik geschikte bevestigingselementen voor de montage. In de montagehandleidingen zijn aanbevelingen opgenomen. Controleer of de bevestigingselementen in het profiel voor een correcte bevestiging van de gemonteerde onderdelen zorgen.**

4.2 Veiligheidsbewust werken en gebruiken

- ▶ De werkplek tegen betreding door onbevoegden beveiligen.
- ▶ Het draaibereik van lange onderdelen in acht nemen.
- ▶ Voor werkzaamheden aan de elektrische installatie eerst de voedingsspanning onderbreken en de spanningsvrijheid controleren. Bij gebruik van een onderbrekingsvrije stroomvoorziening (UPS) is de installatie ook bij loskoppeling van de netaansluiting nog steeds onder spanning.
- ▶ De aandrijving bij het instellen alleen in de toetsmodus aansturen.
- Gevaar voor verwondingen bij geopende aandrijving door bewegende onderdelen (intrekken van haren, kledingstukken e.d.)
- Gevaar voor verwondingen door niet beveiligde knel-, stoot, schaar- en intrekplaatsen.
- Gevaar voor letsel door glasbreuk.
- Wanneer de raaminstallatie tijdens de werking wordt vastgepakt, kan dat tot verwondingen leiden.

5 Montage-instructies

Onjuiste montage kan tot ernstig letsel leiden, daarom de volgende aanwijzingen in acht nemen:

- De aandrijving is bedoeld om op ramen met een hoogte van ≥ 2,5 m boven het toegangsniveau gemonteerd te worden.
- In overeenstemming met de bovengenoemde normen/regels moet de sluitsnelheid minder dan 5 mm/sec bedragen, indien geen andere veiligheidsmaatregelen aan het raam zelf werden getroffen c.q. indien het raam onder een hoogte van 2,5 m is ingebouwd (zie hiervoor pag. 6 ASR A1.6). Onze aandrijvingen zijn in de fabriek op deze snelheid ingesteld.
- Bij inbouwhoogtes van minder dan 2,5 m boven toegangsniveau het volgende in acht nemen:
  - Een schakelaar met Uit-voorinstelling (schakelaar) gebruiken.
  - Het bedieningselement van schakelaars met Uit-voorinstelling moet in direct zichtbereik van het raam, maar op afstand van beweegbare delen zijn aangebracht. Indien er geen sleutelschakelaar gebruikt wordt, moet het bedieningselement op een hoogte van minstens 1,5 m en ontoegankelijk voor het publiek aangebracht zijn.
  - Conform EN60335-2-103 par. 20.110 mag bij inbouwhoogtes van minder dan 2,5 m boven toegangsniveau alleen de slag van ≤200 mm worden ingesteld.
- ▶ Lees de informatie in de montagehandleiding zorgvuldig door en neem deze in acht. Bewaar de montagehandleiding als naslagwerk voor later. Alle opgegeven maten moeten op de bouwplaats onder eigen verantwoording worden gecontroleerd.
- De aandrijving is uitsluitend voor gebruik in droge ruimtes (bij E 250 NT AB ook in beschermd buitenbereik) bedoeld en mag niet aan een sterk corrosieve omgeving blootgesteld worden (bijv. meer- of zeelucht).
- ▶ Om verwondingen te voorkomen, moet het uitstekende deel van de schroefdraad van de bevestigingsschroeven van doppen worden voorzien.
- ▶ Controleer of aan de, op het typeplaatje van de aandrijving vermelde, voorwaarden als omgevingstemperatuur en elektrische gegevens op de inbouwlocatie, is voldaan.
- ▶ Voor de inbouw controleren of het aangedreven deel in goede mechanische staat is, correct uitgebalanceerd is en gemakkelijk kan worden gesloten.



- ▶ Let op: de certificering is alleen geldig als de controle van de producten voldoet aan de eisen van de van toepassing zijnde SKG-IKOB - AE 3104.

6 Aanleggen van leidingen en elektrische aansluiting

- Gebruik uitsluitend de in het bedradingsschema aangegeven kabels. Soort kabel, evenals de lengte en diameter conform de technische informatie uitvoeren.
- Bij meeraderige kabels moeten in principe adereindhulzen worden gebruikt.
- Niet-gebruikte aders isoleren.

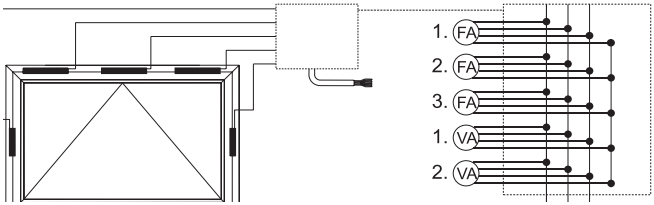
Bij 24 V DC en lange toevoerleiding moet de kabel een voldoende grote diameter hebben om een spanningsdaling te voorkomen.
De doorsnede berekenen (zie het kabelschema voor RWA-centrales)!

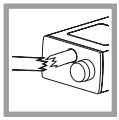
6.1 Elektrische aansluiting op het raam

GEVAAR
Levensgevaar door elektrische schok.
- Voor werkzaamheden aan de elektrische installatie de voedingsspanning onderbreken, tegen herinschakelen beveiligen en op afwezigheid van spanning controleren.

- Zie hiervoor de bijbehorende bedradingsschema's (A-III tot A-VI) in de bijlage van dit document.

- Opliggende aandrijvingen conform de gekozen montagewijze (zie de montagehandleiding) op het raam monteren.
- Bij gesynchroniseerde aandrijvingen en bij vergrendelingsaandrijvingen moeten alle aandrijvingen van een raam in de contactdoos verbonden worden.





Zie A-I

De aansluitkabel van de aandrijving kan in geval van een defect worden vervangen.
Zie hiervoor ook het bijbehorende informatieblad (A-II) in de bijlage van dit document.
De vervanging is uitsluitend door een elektromonteur toegestaan.

7 De gemonteerde installatie controleren

- Maatregelen ter beveiliging c.q. vermijding van knel-, stoot-, schaar- en intrekplaatsen moeten in het bijzonder bij gevaarlijke plaatsen onder 2,5 m gecontroleerd en uitgevoerd worden.
  Een maatregel is bijv. het gebruik van een schakelaar met UIT-voorinstelling (bijv. GEZE ventilatorschakelaar LTA-LSA ID 118476). Bij kinderen of personen met beperkt beoordelingsvermogen moet een sleutelschakelaar met Uit-voorinstelling worden gebruikt (bijv. GEZE ID 117996 voor SCT, ID 090176 voor cilinders).
  Het bedieningselement van schakelaars met Uit-voorinstelling moet in direct zichtbereik van het raam, maar op afstand van beweegbare delen zijn aangebracht. Indien er geen sleutelschakelaar gebruikt wordt, moet het bedieningselement op een hoogte van minstens 1,5 m en ontoegankelijk voor het publiek aangebracht zijn.
- ▶ Na de installatie moet worden gecontroleerd of de installatie correct is ingesteld en probleemloos en zonder risico's werkt.
- ▶ Controleer alle functies door middel van proefdraaien.
- De eindgebruiker moet na beëindiging van de werkzaamheden over alle belangrijke bedieningsstappen geïnstrueerd worden.

8 Inbedrijfstelling

De aandrijving kan bij het eerste contact met de bedrijfsspanning zowel in "OPEN"-richting alsook in "DICHT"-richting (24V A = +24V, 24V B = GND) worden gebruikt. De sluitpositie van het raam herkent de aandrijving automatisch wanneer het raam voor de eerste keer wordt gesloten en slaat deze op. Wel moet ervoor worden gezorgd, dat er geen obstakels aanwezig zijn.
Als de aandrijving bij het bereiken van de sluitstand omkeert (aandrijving opent het raam ca. 15 mm) moet een inbedrijfstellingsbeweging worden gestart. Ga daarvoor als volgt te werk:

- ▶ Het raam ten minste 100 mm openen.
- ▶ De schakelaar voor het sluiten van het raam bedienen (het raam begint te sluiten).
- ▶ De leidingen "B" en "L" gedurende ten minste 5 seconden verbinden.
- ▶ Verbinding "B" en "L" weer loskoppelen.

Nu wordt een nieuwe inbedrijfstellingsbeweging uitgevoerd.

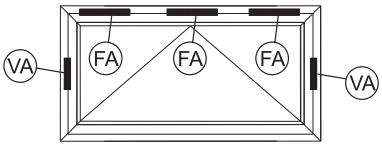


Bij gesynchroniseerde systemen wordt de inbedrijfstellingsbeweging voor alle aandrijvingen tegelijk gestart.

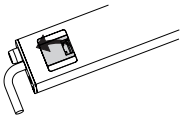
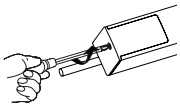
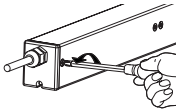
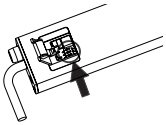
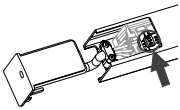
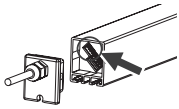
De aandrijving kan met behulp van de inbedrijfstellingskoffer (ID 142586) en van het programmeerapparaat ST 220 (ID 087261) geparametriseerd worden. Meer informatie daarover is opgenomen in de handleiding van de inbedrijfstellingskoffer.

9 Aandrijving voor synchroonwerking configureren

Per raam kunnen maximaal 3 raamaandrijvingen en max. 2 vergrendelingsaandrijvingen worden aangesloten. Standaard zijn alle aandrijvingen als “Solo” geconfigureerd. Bij synchroonwerking moet derhalve iedere aandrijving voor de montage, conform zijn gebruik op het raam, opnieuw geconfigureerd worden.



FA Raamaandrijving (E 250 NT, Slimchain, Powerchain)
VA Vergrendelingsaandrijving (Power lock)

Slimchain, Powerchain	Power lock	E 250 NT, E 250 NT AB
		
		
		

▶ Aantal slaves op de master instellen en de slaves adresseren.

DIP (FA)	1	2	3	(4)	Master-aandrijving
Slimchain Powerchain E 250 NT E 250 NT AB	OFF	OFF	OFF		SOLO
	OFF	ON	ON		MASTER SLAVE
	OFF	ON	OFF		MASTER SLAVE SLAVE
	OFF	OFF	ON		MASTER SLAVE SLAVE SLAVE
	1	**2**	**3**	**(4)**	**Slave-aandrijving**
	ON	ON	ON		MASTER SLAVE 1
	ON	ON	OFF		MASTER SLAVE 1 SLAVE 2
	ON	OFF	ON		MASTER SLAVE 1 SLAVE 2 SLAVE 3
DIP (VA)	**1**	**2**	**3**	**-**	**Vergrendelingsaandrijving**
Power lock	ON	ON	OFF		VA 1 VA 2
	ON	OFF	ON		VA 1 VA 2

- Elk adres van de aandrijving mag per raam slechts eenmaal worden toegekend.
- **Belangrijk voor het beslagsysteem RWA 105 NT:**
  DIP-schakelaar 4 bij E 250 NT dient voor de instelling van de looprichting, DIP4= OFF → Raam OPEN = spindel uitschuiven (normale toestand), DIP4= ON → Raam OPEN = spindel inschuiven c.q. raam DICHT = uitgeschoven spindel (beslagsysteem RWA 105 NT). Bij aandrijvingen, die synchroon werken, moet de DIP 4 op beide aandrijvingen tegelijk worden ingesteld.

10 Bedrijfsmodi



Zie A-II

Bedrijfsmodus Ventilatie/Alarm/Aansturing via relais alarm

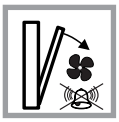
- Bij ventilatie: De aandrijving opent met de ventilatiesnelheid tot de ventilatieslag
- Bij alarm: De aandrijving opent met de ventilatiesnelheid tot de alarmslag
- Voor ventilatie en alarm zijn verschillende slagen mogelijk.



Zie A-III

Bedrijfsmodus permanente alarmwerking

De aandrijving opent altijd met de alarmsnelheid tot de alarmslag



Zie A-IV, A-V

Bedrijfsmodus Ventilatie zonder alarmfunctie

De aandrijving opent altijd met de ventilatiesnelheid tot de ingestelde ventilatieslag.

Bij kettingaandrijvingen is de ventilatieslag op 300 mm ingesteld. Met behulp van de inbedrijfstellingskoffer en van het programmeerapparaat ST 220 kan de ventilatieslag geparametriseerd worden.

11 Onderhoud

GEZE schrijft een regelmatig onderhoud (ten minste 1x per jaar) voor, Dit onderhoud moet door een deskundige worden uitgevoerd. Daarbij moeten de functie alsmede de toestand van de mechanica (onbalans of tekenen van slijtage, beschadiging van bevestigingsdelen) en van de elektrische aansluitingen alsmede van de veiligheidssystemen (aansluiting van de IQ box Safety en sensoriek alsmede evt. hun registratiegebied), indien aanwezig, gecontroleerd worden. Tijdens reparatie- en instelwerkzaamheden mag de installatie niet gebruikt worden.

- ▶ Voor het begin van de onderhoudswerkzaamheden de voedingsspanning (24 V DC) onderbreken, tegen herinschakelen beveiligen en op afwezigheid van spanning controleren.
- ▶ Bevestigingen en bevestigingsschroeven op hun correcte bevestiging controleren.
- ▶ Tijdens het onderhoud moet al het vuil van de aandrijving worden verwijderd.





Let op: Gevaar voor beknelling!
Het raam sluit automatisch!
Lees voor de montage eerst de meegeleverde veiligheidsvoorschriften en neem deze tijdens de montage en werking in acht!
Aanspraak op garantie is alleen mogelijk na een deskundige montage, installatie en onderhoud overeenkomstig de opgaven van de fabrikant.

- ▶ Overhandig dit bedradingsschema ter informatie aan de elektricien.
- ▶ De aandrijving moet tegen bouwvuil en waterstralen worden beschermd.

12 Verwijdering van de raaminstallatie

De raaminstallatie bestaat uit materiaal dat hergebruikt kan worden. Daarom moeten de afzonderlijke componenten al naargelang het materiaal gesorteerd worden.

- ▫ Aluminium (profielen)
- ▫ IJzer (schroeven, ketting, ...)
- ▫ Kunststof
- ▫ Elektronische onderdelen (motor, besturing, transformator, relais, ...)
- ▫ Kabels

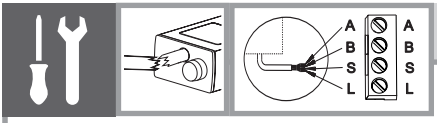
- ▶ De onderdelen overeenkomstig de wettelijke bepalingen afvoeren.

13 Technische gegevens

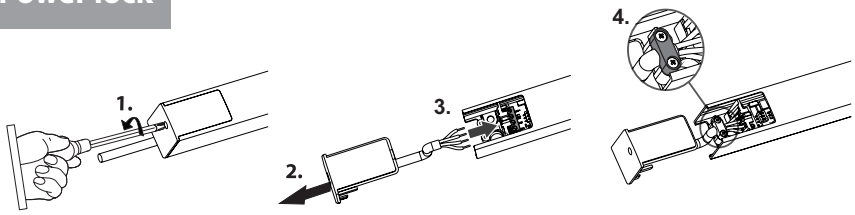
	Vergrendelingsaandrijvingen
	Power lock
Mechanische gegevens	
Trekkracht [N]	600
Drukkracht [N]	600
Slaglengte [mm] (zie het typeplaatje van de aandrijving)	max. 22
Standaard ventilatieslag * parametriseerbaar	22
Slagsnelheid [mm/sec.] * instelbaar d.m.v. parameters	Openen: 2* Openen alarm: 5 Sluiten: 2*
Eindpositie-uitschakeling uitgeschoven	elektronisch door middel van interne afstandssensoren
Eindpositie-uitschakeling ingeschoven	elektronisch door middel van traject en belasting
Uitschakeling bij overbelasting	elektrisch, elektronisch door middel van stroomopname
Gewicht [kg]	0,8
Slag / lengte aandrijving [mm]	22 / 422
Emissie- geluidsdrukniveau	<70 dB
Elektrische gegevens	
Spanning [V DC]	24 +/-25% SELV
max. restrimpel U_ss [%]	20
Inschakelduur [%]	30
Kortstondige werking [min]	2
Vermogensopname [W]	max. 36
Stroomopname ventilatiemodus [A] Stroomopname alarm-modus [A]	1,5: 24V DC 1,5: 18V DC
Omgevingstemperatuur [°C]	-5 / +70
Beschermingsgraad [IP] / beschermingsklasse	IP 42 / III
Toepassingsgebied	Droge ruimtes
Aansluitkabel	4 x 0,75 mm²
Aansluitlengte	2 m, met siliconenmantel

Raamaandrijvingen			
Slimchain	Powerchain	E 250 NT, E 250 NT AB	
300	600	750	
max. 200 (afhankelijk van de slag)	max. 600 (afhankelijk van de slag)	750	
300 - 800	600 - 1200	100 - 1000	
300*	300*	100-1000* (afhankelijk van de slag)	
Openen ventilatie: 5* Openen alarm: max. 15 Sluiten: 5*	Openen ventilatie: 5* Openen alarm: max. 15 Sluiten: 5*	Openen ventilatie: 5* Openen alarm: 7 (bij slag 500: 10) Sluiten: 5*	
elektronisch door middel van interne afstandssensoren			
elektronisch door middel van traject en belasting			
elektrisch, elektronisch door middel van stroomopname			
1,1 - 1,5	2,2 - 3,0	1,1 - 3,0	
300 / 498 500 / 598 800 / 748	600 / 693 800 / 793 1200 / 993	100 / 384 150 / 434 200 / 484 230 / 514 300 / 584	500 / 784 750 / 1034 1000 / 1284
<70 dB			
24 +/-25% SELV			
20			
30			
6	6	6	
max. 22	max. 36	max. 22 max. 27 (bij slag 500)	
0,9: 24V DC 1,1: 18V DC	1,2: 24V DC 1,5: 18V DC	0,9: 24V DC 1,1: 24V DC (bij slag 500) 1,0: 18V DC 1,3: 18V DC (bij slag 500)	
-5 / +70			
IP 40 / III	IP 40 / III	IP 65 / III	
Droge ruimtes (E 250 NT AB: beschermd buitenbereik)			
4 x 0,75 mm^2			
2 m, met siliconenmantel			

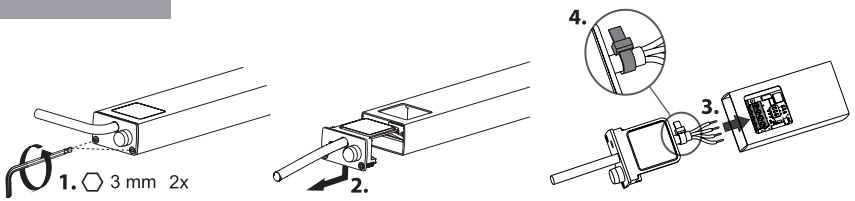
Technische wijzigingen voorbehouden!



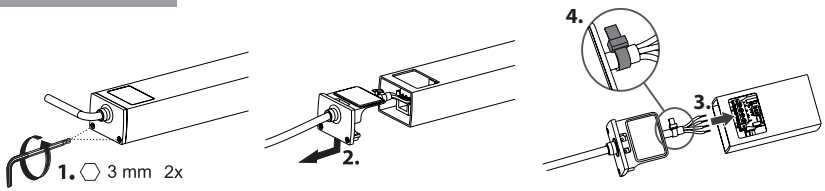
Power lock



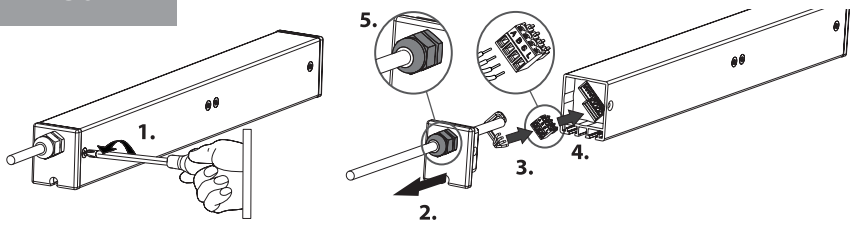
Slimchain

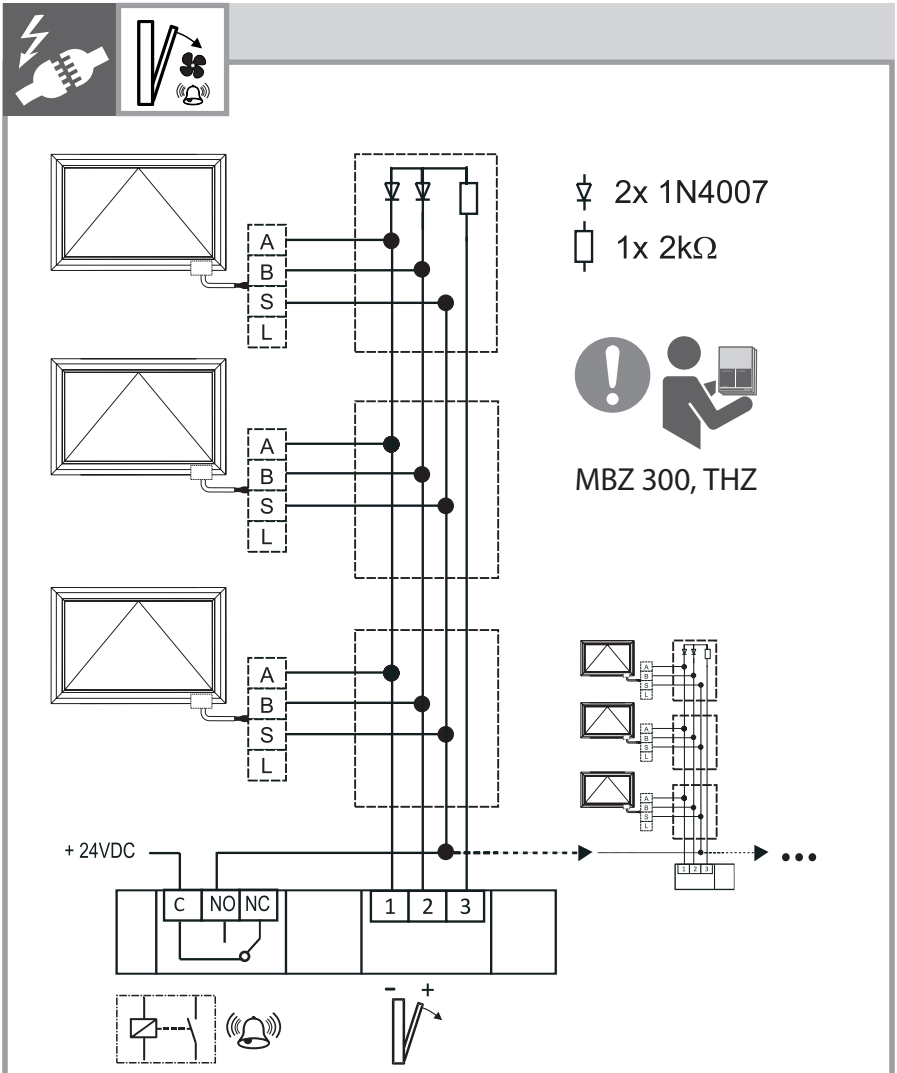


Powerchain

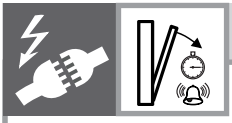


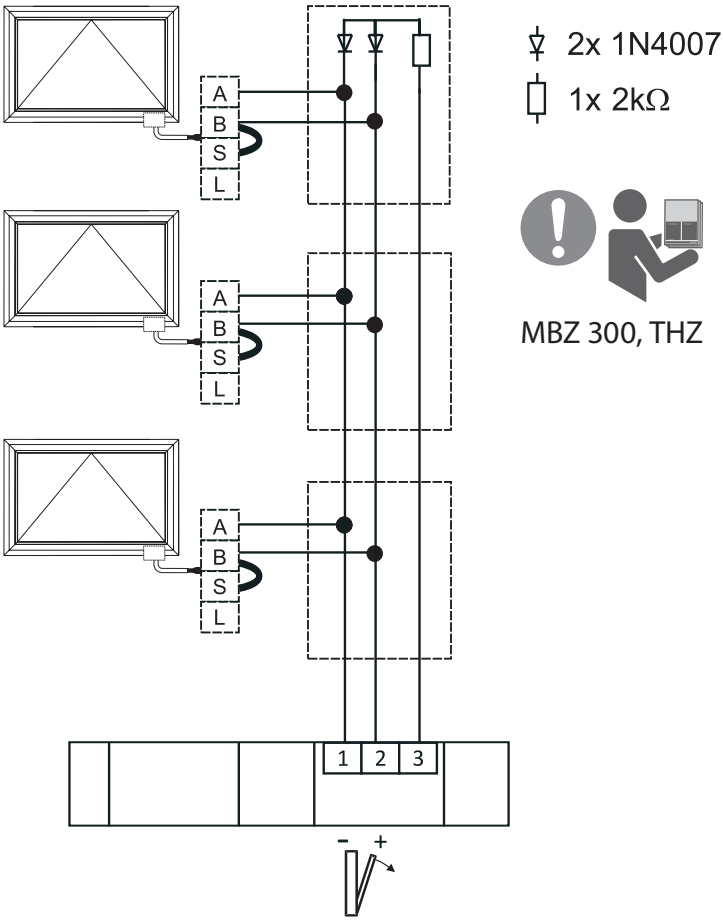
E 250 NT





A	24V A	GND	+24V	GND	+24V
B	24V B	+24V	GND	+24V	GND
S	Signaal	-	-	+24V	-
L	LIN	-	-	-	-

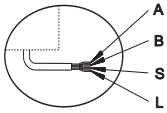




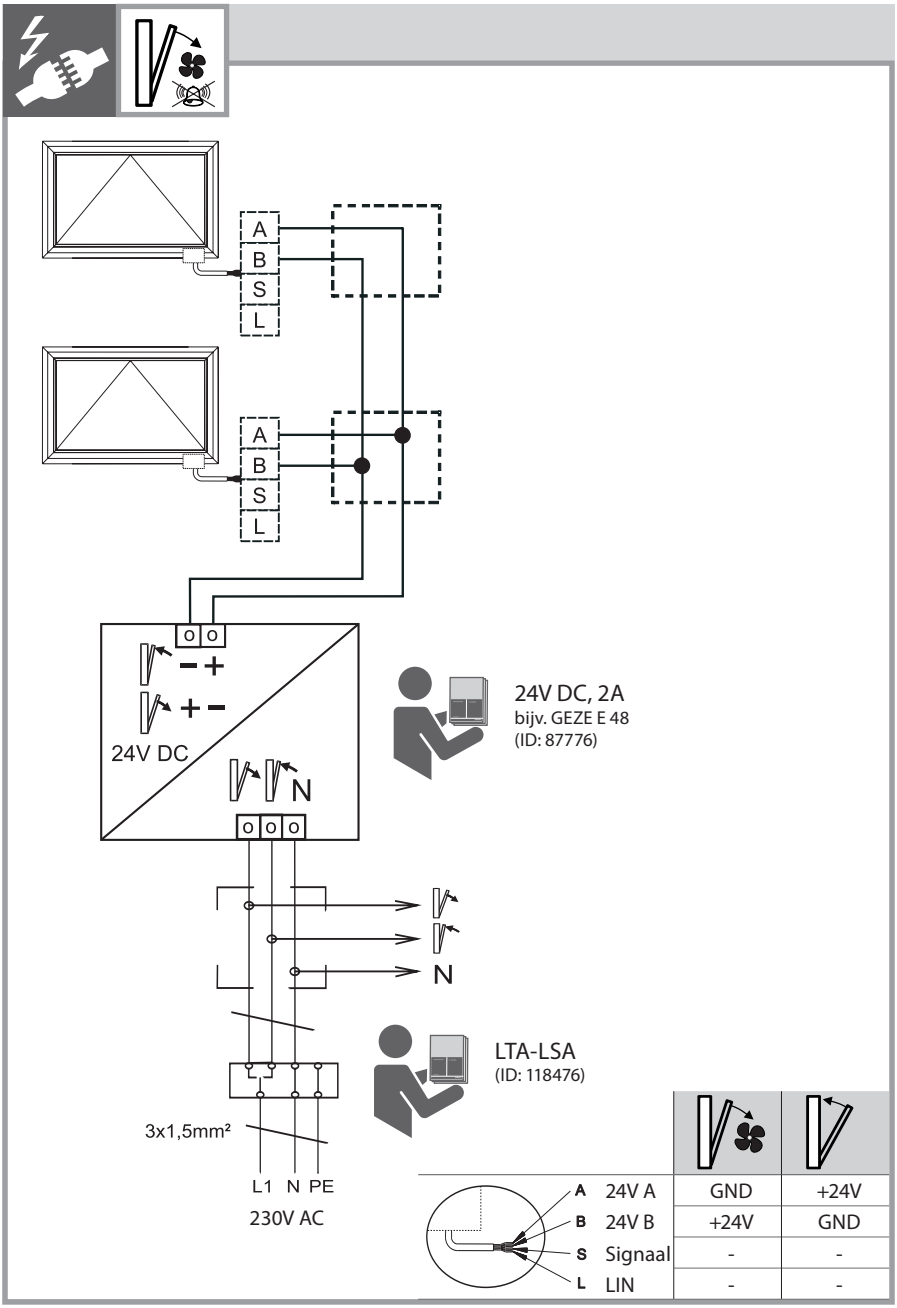
2x 1N4007

1x 2kΩ

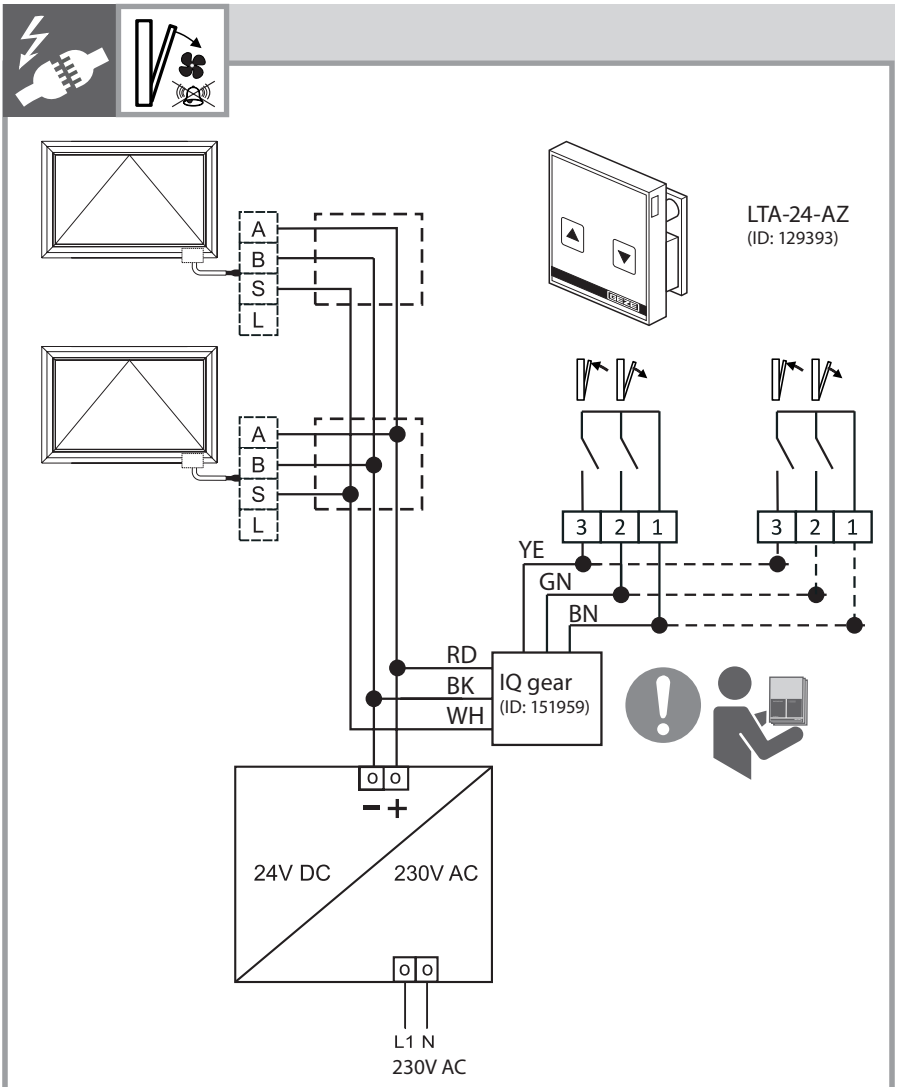
MBZ 300, THZ



A	24V A	GND	+24V
B	24V B	+24V	GND
S	Signaal	+24V	GND
L	LIN	-	-



A	24V A	GND	+24V
B	24V B	+24V	GND
S	Signaal	-	-
L	LIN	-	-



				STOP
A	24V A	+24V	+24V	+24V
B	24V B	GND	GND	GND
S	Signaal	12V	18V	6V
L	LIN	-	-	

Original document

UK Declaration of Incorporation

Document No.:	1075_02		
The manufacturer	GEZE GmbH Reinhold-Vöster-Straße 21-29 71229 Leonberg Germany		
hereby declares that			
the authorized representative is	GEZE UK Ltd. Blenheim Way Fradley Park Lichfield Staffordshire WS13 8SY		
and the following product:			
type designation	**Slimchain** **Powerchain**	**E 250 NT** **E 250 NT AB**	**Power lock**
description	chain drive	spindle drive	locking drive
serial number / year of manufacture	*see identification plate*		

meets the following essential health and safety requirements of this directive:

designated standards:

Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008
Annex I, Articles 1.1.2, 1.1.3, 1.1.5, 1.2.1, 1.3.2, 1.3.4, 1.3.7, 1.5.1, 1.5.8, 1.5.10, 1.5.11, 1.7.3 and 1.7.4

EN ISO 12100:2010
EN 60335-2-103:2015
EN 60335-1:2012
EN 60335-1:2012/AC:2014
EN 60335-1:2012/A11:2014
EN 60335-1:2012/A13:2017

also complies with

EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014+A13:2017+A1:2019+A2:2019+A14:2019

The partly completed machinery may only be put into operation once it has been established that the machinery into which the partly completed machinery is to be incorporated, complies with the provisions of this directive.
The manufacturer undertakes to transmit the relevant technical documentation on the partly completed machinery to a reasoned request by the national authorities. The special technical documentation as required by annex VII part B of this directive has been issued.

authorized person to compile the relevant technical documentation: Dr. Torsten Sievers, address see above

co-applicable UK-declaration of conformity: document No. 1074_02

Leonberg, 28.10.2022

Marc Alber
Managing Director Product Development & Operation

Sandra Daniela Alber
Managing Director Legal & Finance

Original document

UK-Declaration of Conformity

Document No.	1074_02		
The manufacturer	GEZE GmbH Reinhold-Vöster-Straße 21-29 71229 Leonberg Germany		
hereby declares that			
the authorized representative is	GEZE UK Ltd. Blenheim Way Fradley Park Lichfield Staffordshire WS13 8SY		
and the following product:			
type designation	**Slimchain** **Powerchain**	**E 250 NT** **E 250 NT AB**	**Power lock**
description	chain drive	spindle drive	locking drive
serial number / year of manufacture	see identification plate		

comply with the essential protection requirements of the following regulations:	designated standards:
The Restriction of the Use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012	
Electromagnetic Compatibility Regulations 2016	EN 61000-6-2:2005 EN 61000-6-3:2007/A1:2011

co-applicable UK declaration of incorporation: document No. 1075_02

Leonberg, 28.10.2022

Marc Alber
Chief Officer Product Development & Operations

Sandra Daniela Alber
Chief Executive Legal & Finance

Originaldokument
Original document

EG-Einbauerklärung
EC declaration of incorporation

Dokument Nr. *Document No.*	1246_01
Der Hersteller *The manufacturer*	GEZE GmbH Reinhold-Vöster-Straße 21-29 D-71229 Leonberg

erklärt hiermit, dass folgendes Produkt:
hereby declares that the following product:

Typenbezeichnung *Type designation*	**Slimchain** **Powerchain**	**E 250 NT** **E 250 NT AB**	**Power lock**
Beschreibung *Description*	**Kettenantrieb** *Chain drive*	**Spindelantrieb** *Spindle drive*	**Verriegelungsantrieb** *Locking drive*
Seriennummer / Baujahr *Serial number / Year of manufacture*	siehe Typenschild *See identification plate*		

den folgenden grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen dieser Richtlinie entspricht:
meets the following essential health and safety requirements of this directive:

Harmonisierte Normen:
Harmonized standards:

2006/42/EG	Maschinenrichtlinie Anhang I, Artikel 1.1.2, 1.1.3, 1.1.5, 1.2.1, 1.2.2, 1.3.2, 1.3.4, 1.3.7, 1.5.1, 1.7.3 und 1.7.4	EN 12100:2010 EN 60335-1:2012+AC:2014+A11:2014 +A13:2017+A15:2021
2006/42/EC	*Machinery Directive* *Annex I, Articles 1.1.2, 1.1.3, 1.1.5, 1.2.1, 1.2.2, 1.3.2, 1.3.4, 1.3.7, 1.5.1, 1.7.3 and 1.7.4*	EN 60335-2-103:2015

Die unvollständige Maschine darf erst dann in Betrieb genommen werden, wenn festgestellt wurde, dass die Maschine, in welche die unvollständige Maschine eingebaut werden soll, den Bestimmungen dieser Richtlinie entspricht.
Der Hersteller verpflichtet sich, die speziellen Unterlagen zur unvollständigen Maschine einzelstaatlichen Stellen auf Verlangen elektronisch zu übermitteln. Die speziellen technischen Unterlagen nach Anhang VII Teil B dieser Richtlinie wurden erstellt.
The partly completed machinery may only be put into operation once it has been established that the machinery into which the partly completed machinery is to be incorporated, complies with the provisions of this directive.
The manufacturer undertakes to transmit the relevant technical documentation on the partly completed machinery to a reasoned request by the national authorities. The special technical documentation as required by annex VII part B of this directive has been issued.

Bevollmächtigte Person zur Zusammenstellung der technischen Unterlagen *Authorized person to compile the relevant technical documentation:*	Wolfgang Alber Adresse siehe oben *Address see above*
Mitgeltende EU-Konformitätserklärung: *Co-Applicable EU-Declaration of Conformity:*	Dokument Nr. 1245_01 *Document No. 1245_01*

Leonberg, 07.04.2025

Sandra Daniela Alber,
Chief Officer Legal & Finance

Tomislav Jagar,
Chief Officer Product Strategy & Sales

Originaldokument
Original document

EU-Konformitätserklärung
EU-Declaration of Conformity

Dokument Nr. *Document No.*	1245_01			
Der Hersteller *The manufacturer*	GEZE GmbH Reinhold-Vöster-Straße 21-29 D-71229 Leonberg			
erklärt hiermit, dass folgendes Produkt: *hereby declares that the following product:*				
Typenbezeichnung *Type designation*	**Slimchain** **Powerchain**	**E 250 NT** **E 250 NT AB**	**Power lock**	
Beschreibung *Description*	**Kettenantrieb** *Chain drive*	**Spindelantrieb** *Spindle drive*	**Verriegelungsantrieb** *Locking drive*	
Seriennummer / Baujahr *Serial number / Year of manufacture*	siehe Typenschild *See identification plate*			

die grundlegenden Schutzanforderungen der folgenden Richtlinien erfüllen: *comply with the essential protection requirements of the following directives:*		Harmonisierte Norm:oder technische Spezifikation *Harmonised standard or technichal specification*
2011/65/EU	Gefährliche Stoffe (RoHS) *Hazardous substances (RoHS)*	
2014/30/EU	Elektromagnetische Verträglichkeit (EMV) *Electromagnetic compatibility (EMC)*	EN 61000-6-2:2005+AC:2005 EN 61000-6-3:2007+A1:2011+AC:2012
2024/1781/EU	Ökodesign *Ecodesign*	Verordnung / *Regulation* (EU) 2023/826

Mitgeltende EG-Einbauerklärung: *Co-Applicable EC declaration of incorporation:*	Dokument Nr. 1246_01 *Document No. 1246_01*

Leonberg, 07.04.2025

Sandra Daniela Alber,
Chief Officer Legal & Finance

Tomislav Jagar,
Chief Officer Product Strategy & Sales

ЕВРАЗИЙСКИЙ ЭКОНОМИЧЕСКИЙ СОЮЗ

ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ

Заявитель: ОБЩЕСТВО С ОГРАНИЧЕННОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТЬЮ "ГЕЦЕ РУС", Место нахождения: 115114, РОССИЯ, ГОРОД МОСКВА, УЛИЦА ЛЕТНИКОВСКАЯ, ДОМ 10, СТРОЕНИЕ 2, ЭТАЖ 6 ПОМЕЩЕНИЕ VII, ОГРН: 1117746951266, Номер телефона: +7 4957414061, Адрес электронной почты: S.Zhidkova@geze.com

В лице: ГЕНЕРАЛЬНЫЙ ДИРЕКТОР НИКУЛИН ОЛЕГ ЮРЬЕВИЧ

заявляет, что Электропривод, модели: Ecdrive VP-Kit; Ecdrive T2 VP-Kit; OFV1; TSA160NT/-F/-F-IS/-Z; Slimdrive EMD/-F/-F-IS; Powerturn/-F/-F-IS; ECTurn; ECTurn Inside; Slimdrive SL VP-Kit; Slimdrive SL NT VP-Kit; Slimdrive SL-BO; Slimdrive SD-Servo: Powerdrive PL VP-Kit; Powerdrive PL-HT VP-Kit; Slimdrive SC/SCR; DCU1 Geared Motor, EMD Geared Motor, EMD-F Geared Motor; E250NT; E350N; Slimchain/R/L; Powerchain; Powerlock, E212R1, ECchain; E740; E740Dual; E170;E170/2; K600/T/G/F; E1500N/E1500S/-Syncro; E3000NT/-Syncro, RWA100NT;RWA105NT;RWA110NT; OL370EN; OL360EN; OL350EN; Perlan AUT NT

Изготовитель: GEZE GmbH, Место нахождения: ГЕРМАНИЯ, Reinhold-Voster str. 21-29, D-71229, Leonberg, Germany, Коды ТН ВЭД ЕАЭС: 8479899708

Серийный выпуск,

Соответствует требованиям ТР ТС 004/2011 О безопасности низковольтного оборудования; ТР ТС 020/2011 Электромагнитная совместимость технических средств

Декларация о соответствии принята на основании протокола 8/СГ-01.02/21 выдан 01.02.2021 испытательной лабораторией "Испытательный центр «CERTIFICATION GROUP» Общества с ограниченной ответственностью "Трансконсалтинг""; 7/СГ-01.02/21 выдан 01.02.2021 испытательной лабораторией "Испытательный центр «CERTIFICATION GROUP» Общества с ограниченной ответственностью "Трансконсалтинг""; Схема декларирования: 1д;

Дополнительная информация Стандарты и иные нормативные документы: ГОСТ 12.2.007.1-75, «Система стандартов безопасности труда. Машины электрические вращающиеся. Требования безопасности»; Стандарты и иные нормативные документы: раздел 8 ГОСТ 30804.6.1-2013, "Совместимость технических средств электромагнитная. Устойчивость к электромагнитным помехам технических средств, применяемых в жилых, коммерческих зонах и производственных зонах с малым энергопотреблением. Требования и методы испытаний"; Стандарты и иные нормативные документы: разделы 4, 6-9 ГОСТ 30804.6.3-2013, "Совместимость технических средств электромагнитная. Электромагнитные помехи от технических средств, применяемых в жилых, коммерческих зонах и производственных зонах с малым энергопотреблением. Нормы и методы испытаний"; Условия и сроки хранения: Условия и сроки хранения, срок службы согласно эксплуатационной документации.

Декларация о соответствии действительна с даты регистрации по 03.02.2026 **включительно**

М.П.

НИКУЛИН ОЛЕГ ЮРЬЕВИЧ

(подпись) (Ф. И. О. заявителя)

Регистрационный номер декларации о соответствии: ЕАЭС N RU Д-DE.PA01.B.79014/21

Дата регистрации декларации о соответствии: 10.02.2021

Germany
GEZE GmbH
Niederlassung Süd-West
Tel. +49 (0) 7152 203 594
E-Mail: leonberg.de@geze.com
GEZE GmbH

Niederlassung Süd-Ost
Tel. +49 (0) 7152 203 6440
E-Mail: muenchen.de@geze.com

GEZE GmbH
Niederlassung Ost
Tel. +49 (0) 7152 203 6840
E-Mail: berlin.de@geze.com

GEZE GmbH
Niederlassung Mitte/Luxemburg
Tel. +49 (0) 7152 203 6888
E-Mail: frankfurt.de@geze.com

GEZE GmbH
Niederlassung West
Tel. +49 (0) 7152 203 6770
E-Mail: duesseldorf.de@geze.com

GEZE GmbH
Niederlassung Nord
Tel. +49 (0) 7152 203 6600
E-Mail: hamburg.de@geze.com

GEZE Service GmbH
Tel. +49 (0) 1802 923392
E-Mail: service-info.de@geze.com

Austria
GEZE Austria
E-Mail: austria.at@geze.com
www.geze.at

Benelux
GEZE Benelux B.V.
E-Mail: benelux.nl@geze.com
www.geze.be
www.geze.nl

Bulgaria
GEZE Bulgaria - Trade
E-Mail: office-bulgaria@geze.com
www.geze.bg

China
GEZE Industries (Tianjin) Co., Ltd.
E-Mail: chinasales@geze.com.cn
www.geze.com.cn

GEZE Industries (Tianjin) Co., Ltd.
Branch Office Shanghai
E-Mail: chinasales@geze.com.cn
www.geze.com.cn

GEZE Industries (Tianjin) Co., Ltd.
Branch Office Guangzhou
E-Mail: chinasales@geze.com.cn
www.geze.com.cn

GEZE Industries (Tianjin) Co., Ltd.
Branch Office Beijing
E-Mail: chinasales@geze.com.cn
www.geze.com.cn

France
GEZE France S.A.R.L.
E-Mail: france.fr@geze.com
www.geze.fr

Hungary
GEZE Hungary Kft.
E-Mail: office-hungary@geze.com
www.geze.hu

Iberia
GEZE Iberia S.R.L.
E-Mail: info.es@geze.com
www.geze.es

India
GEZE India Private Ltd.
E-Mail: office-india@geze.com
www.geze.in

Italy
GEZE Italia S.r.l. Unipersonale
E-Mail: italia.it@geze.com
www.geze.it

GEZE Engineering Roma S.r.l
E-Mail: italia.it@geze.com
www.geze.it

Korea
GEZE Korea Ltd.
E-Mail: info.kr@geze.com
www.geze.com

Poland
GEZE Polska Sp.z o.o.
E-Mail: geze.pl@geze.com
www.geze.pl

Romania
GEZE Romania S.R.L.
E-Mail: office-romania@geze.com
www.geze.ro

Russia
OOO GEZE RUS
E-Mail: office-russia@geze.com
www.geze.ru

Scandinavia – Estonia
GEZE Scandinavia AB eesti filial
E-Mail: estonia@geze.com
www.geze.ee

Scandinavia – Finland
GEZE Scandinavia AB Filial Finland
E-Mail: finland@geze.com
www.geze.fi

Scandinavia – Latvia
GEZE Scandinavia AB Latvijas filiāle
E-Mail: latvia@geze.com
www.geze.lv

Scandinavia – Lithuania
GEZE Scandinavia AB Filial Lietu.
E-Mail: lithuania@geze.com
www.geze.lt

Scandinavia – Sweden
GEZE Scandinavia AB
E-Mail: sverige.se@geze.com
www.geze.se

Scandinavia – Norway
GEZE Scandinavia AB avd. Norge
E-Mail: norge.se@geze.com
www.geze.no

Scandinavia – Denmark
GEZE Danmark
E-Mail: danmark.se@geze.com
www.geze.dk

Singapore
GEZE (Asia Pacific) Pte, Ltd.
E-Mail: gezesea@geze.com.sg
www.geze.com

South Africa
GEZE South Africa (Pty) Ltd.
E-Mail: info@gezesa.co.za
www.geze.co.za

Switzerland
GEZE Schweiz AG
E-Mail: schweiz.ch@geze.com
www.geze.ch

Türkiye
GEZE Kapı ve Pencere Sistemleri
E-Mail: office-turkey@geze.com
www.geze.com

Ukraine
LLC GEZE Ukraine
E-Mail: office-ukraine@geze.com
www.geze.ua

United Arab Emirates/GCC
GEZE Middle East
E-Mail: gezeme@geze.com
www.geze.ae

United Kingdom
GEZE UK Ltd.
E-Mail: info.uk@geze.com
www.geze.com

GEZE GmbH
Reinhold-Vöster-Straße 21–29
71229 Leonberg
Germany

Tel.: 0049 7152 203 0
Fax: 0049 7152 203 310
info@geze.com
www.geze.com